

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 25 (1963)

Heft: 14

Rubrik: Landmaschinenkurse für Landwirte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Landmaschinenkurse für Landwirte

Am neuen Kurszentrum des Schweiz. Traktorverbandes in Riken wird die Tätigkeit am 6. Januar 1964 aufgenommen. Bis zum 28. Januar 1964 werden die Lokalitäten ausschliesslich für Kurse für Kursleiter der Sektionen reserviert.

Die Kurse für Landwirte

beginnen am 3. Februar 1964. Es sind vorderhand folgende Kurse vorgesehen:

Kurs-Nr.	Bezeichnung:	Dauer:	Datum:
A 1	Materialkunde, Handfertigkeit, Pflege, Unterhalt und Einstellen von Landmaschinen (ohne Traktoren)	2 Wochen	3.—15.2.
A 3	Materialkunde, Handfertigkeit, Pflege und Unterhalt von Traktoren (für Landwirte die fahren können)	1 Woche	17.—22.2.
A 3	Wiederholung des Kurses	1 Woche	24.—29.2.
A 4	Anfängerkurs für Traktorführer	2 Wochen	2.—14.3.
A 4	Wiederholung des Kurses	2 Wochen	16.—28.3.
A 6	Anfängerkurs für Mähdrescherfahrer (davon 2 Tage nach der Dreschsaison)	5 Tage	15.—18.6.
A 7	Mähdrescherkurs für Fortgeschrittene	2 Tage	22.—24.6.

Es wird in kleinen Gruppen gearbeitet.

Die Kurskosten belaufen sich auf Fr. 12.— je Tag. Für Kost und Logis wird gesorgt. Die Kosten hiefür können zur Zeit noch nicht genannt werden. Wir bitten die Interessenten um unverbindliche Anmeldung auf einer Postkarte unter Angabe des gewünschten Kurses (Kursnummer genügt) und des Datums. Daraufhin werden ein ausführliches Kursprogramm und ein Formular für die verbindliche Anmeldung zugestellt. Bis

Sitz

RÜCKLEUCHTE

Bronzene Preismünze der DLG!
Durch Schweizer Patent geschützt!

dahin werden wir dann in der Lage sein, auch die genauen Kosten für Kost und Logie bekanntzugeben.

Bei dem vielen Geld, das heute in den landwirtschaftlichen Maschinen investiert ist, dürfte der Besuch eines oder mehrerer Kurse kein Luxus sein. Wer mit den Maschinen umzugehen versteht und sie auch richtig pflegt, der hat das Kursgeld bald eingespart. Es wird in der Folge mehrfach zurückvergütet werden.

Es ist nicht die Absicht des jugendlichen Kursleiters, Werner Bühler, an diesen Kursen graue Theorie zu vermitteln. Herr Bühler ist schon seit einigen Jahren als Kursleiter der Sektion Aargau und als Fachlehrer für Maschinenkunde an einer landw. Schule tätig. Im Verlaufe des vergangenen Sommers besuchte er an der DEULA-Schule Warendorf (Deutschland) einen 14-wöchigen Kurs für Kursleiter (Nachwuchskurs). Der Leiter des neuen Kurszentrums bietet somit Gewähr dafür, dass vor allem an den Maschinen praktisch gearbeitet wird. Was man selbst getan hat, das behält man nach einer deutschen Feststellung bis zu 90%. Nach der gleichen Feststellung kann man im Kopf behalten

70 % von dem, was man sagt und erzählt,
50 % von dem, was man hört und sieht,
30 % von dem, was man sieht,
20 % von dem, was man hört,
10 % von dem, was man liest.

Die Aufnahmekapazitäten mögen bei einzelnen Menschen stark variieren. Eines aber dürfte sicher sein, was an einem gut geführten Kurs gehört, gesehen und selbst getan wurde, das dürfte man in der Folge beherrschen. Nutzniesser werden vorerst eure Maschinen sein... später werdet ihr es am Geldbeutel spüren.

Da bis zur gründlichen Ausbildung von Hilfskräften der Betrieb am Kurszentrum ein reduzierter sein wird, werden nicht alle Anmeldungen berücksichtigt werden können. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt werden.

Das Zentralsekretariat

Die Lutz-Rückleuchte ist ein echter Beitrag zur Verkehrssicherheit, sie entspricht den Erfordernissen des modernen Strassenverkehrs!

Montage durch Sie selbst, Ihre Service-Stelle oder auf Wunsch durch uns auf Ihrem Hof. Vorschriftsgemässe Ausrüstung von Traktoren, Mähdreschern und Industriefahrzeugen.

J. AEPPLI AUGWIL-KLOTEN ZH TEL. (051) 84 76 45

Saug- und Druckfass



Ob Sie breit oder schmal streuen - immer ist die Arbeit des Saug- und Druckfasses AGRAR exakt und gleichmässig. Gross ist auch die Zeiteinsparung! Keine Pumpe stellen, keine Jaucherohre mehr legen - wie rasch ist die Maschine betriebsbereit. Hier einige Anwendungsmöglichkeiten: Jauchekästen und Klärgruben entleeren, Schlamm transportieren, Kulturen bewässern - eine Maschine die sich auch für Ihren Betrieb eignet. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.



Fabrik landw. Maschinen AG, Wil SG

Senden Sie mir unverbindlich den Prospekt vom
Saug- und Druckfass AGRAR

BON

Name _____

Adresse _____